

ENGLISH



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.



Design and Quality
IKEA of Sweden

NORSK



Symbolet viser en soppeldunk med et kryss over.
Dette betyr at produktet ikke skal kastes i sopla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sorterer.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

SUOMI



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätysteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrättykseen vähennät katoapalalle päätyvän jätteen määriä ja mahdollisia ympäristöllä ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoa lähimästä IKEA-tavaratalosta.

DEUTSCH



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

SVENSKA



Symbolen med den överkorsade sopturnnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

FRANÇAIS



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

NEDERLANDS



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorzchriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke afzetplaats of het dichtbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

DANSK



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortsaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortsaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

ÍSLENSKA



Tákní með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörurnni með venjulegu heimilissorpi. Vörurni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda sílikum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenda eða nota sem landfyllingu og lágmáarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólk s og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

POLSKI



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucony wraz ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

EESTI



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprüstist eraldi. Toode tuleb viia ümbertööluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekeitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprüstist, aitake vähendada jäätmene kogust, mis saadetakse pöletusjahu või atkritumu apjomu, kas noonačt atkritumu sadedžnāšanas iekārtā vai atkritumu poligonus, tädējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi üt veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

LATVIEŠU



Nosvitrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālīkviētē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānoded pārstrādel, nemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot markēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas noņāk atkritumu sadedžnāšanas iekārtā vai atkritumu poligonus, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

LIETUVIŲ



Perbraukto atlieku konteinero simbolis reiškia, kad gaminio atlieku negalima tvarkyti kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskiriamai taip pažymėta gaminys nuo būtininių atliekų padėsite sumažinti atliekumui kiekus išvartymus ir savartynus ar deginimo vietas, ir galimą neligiamą poveikį žmogaus sveikatai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

PORTUGUES



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

ROMÂNA



Symbolul indică faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformatitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deseurilor. Sortând în mod corect deseurile, vei contribui la reducerea volumului de deseură ce urmează a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor și mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

MAGYAR



Az áthúzott, kerekesszemet ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladékoltó különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újratásnosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt terméket a háztartási hulladékoltó különválasztó, segítesz csökkeníteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségett, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmatosság negatív hatásokat. További információkat kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

SLOVENSKY



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelenie od bežného domáckeho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s mestskými predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku zo komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spalovie alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

БЪЛГАРСКИ



Символът със задраскан кош за отпадъци означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обрънете се към магазин IKEA за повече информация.

HRVATSKI



Simbol prekrizene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagalista te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

TÜRKÇE



Üzerinde çarşılı işaret bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerekliliğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerekliliğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına birakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakında veya depolanma içi gönderilerin birikimlerinden azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

中文



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

ไทย



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. يبيّن تسلیم هذا المنتج لغاية إعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للخلاص من النفايات. من خلال بفصل منتج يحمل هذه العلامة عن النفايات المنزلية، فسوف يساعدون على تقليل حجم النفايات التي ترسّل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقليل من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. يبيّن تسلیم هذا المنتج لغاية إعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للخلاص من النفايات. من خلال بفصل منتج يحمل هذه العلامة عن النفايات المنزلية، فسوف يساعدون على تقليل حجم النفايات التي ترسّل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقليل من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το πρόϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόδριψης αποβλήτων. Το πρόϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχορίζοντας ένα πρόϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποπειρώτηρα ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

РУССКИЙ



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине IKEA.

УКРАЇНСЬКА



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що предмет необхідно викидати окрім від побутових відходів. Предмет необхідно здати на перероблення відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначеній предмет від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відрізняються на сміттеспалювальні станції або звалища, та допоможете зменшити незелений учаїк на ліудсько здравле и животну средину. Ради більш обавештена, молимо обрати se robnoj kući IKEA. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

SRPSKI



Simbol precrtena kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpadu iz domaćinstva pomaže da se smanji obim otpada koji se izručuje na spajljivanje i deponiju, a time ćeš umaniti potencijalni negativni uticaj na zdravje ljudini i naokoliš. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

SLOVENŠCINA



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.